



Rapport national

d'aide à la préparation du

Deuxième Rapport sur l'État des Ressources Zoogénétiques pour l'Alimentation et l'Agriculture dans le Monde,

incluant des données spécifiques au secteur servant pour

L'État de la Biodiversité pour l'Alimentation et l'Agriculture dans le Monde

- 2013 -

Pays: Luxembourg

I. RÉSUMÉ

Veillez fournir un résumé (pas plus de deux pages) offrant aux acteurs impliqués, nationaux et internationaux, une vue d'ensemble sur le contenu du rapport. Le résumé doit aborder les aspects suivants:

- tendances et éléments moteurs clés influençant la gestion des ressources zoogénétiques dans votre pays;
- forces, faiblesses et carences dans la capacité à gérer les ressources zoogénétiques dans votre pays;
- contraintes et défis clés en rapport avec la gestion des ressources zoogénétiques dans votre pays;
- priorités et directions stratégiques en vue d'actions futures (en se concentrant particulièrement sur les dix prochaines années).

Le Grand-Duché est conscient de l'importance de l'engagement pour la conservation de la biodiversité et des ressources zoogénétiques en particulier. Si bien que le secteur de l'élevage joue un rôle important au niveau de l'agriculture luxembourgeoise, de part la faible taille de son territoire, l'effectif des cheptels reste néanmoins petit. Parmi les races bovines à importance économique présentes au Grand-Duché de Luxembourg, la race laitière Pie-Noir Holstein et la race à viande Limousine représentent la majeure partie (~80%) de l'effectif bovin présent sur le territoire luxembourgeois. La filière porcine se résume essentiellement à l'élevage de porcs commerciaux hybrides et se caractérise par un manque de cheptels naisseurs utiles pour assurer un auto-approvisionnement en porcs d'engraissement. Les filières ovines, caprines, avicoles et cunicoles ne sont que très peu développées au Grand-Duché de Luxembourg. Quant à la structure des fermes présentes, l'élevage s'opère essentiellement dans des fermes de type "famille". Si bien que l'élevage soit peu industrialisé, les éleveurs luxembourgeois ont accès à une technologie de pointe et des bâtiments d'élevage modernes et bien équipés. La sélection en race bovine et porcine est fortement soutenue par une structure professionnelle qui est la société d'élevage nationale. Celle-ci a accès aux systèmes de contrôle de performances et d'évaluation génétique les plus performants au monde via une connexion directe aux systèmes informatiques allemand, français et néerlandais. Les denrées alimentaires issues de ces animaux (essentiellement lait et viande) sont promues à travers des systèmes de qualité nationaux. Pour les espèces autres que bovines et porcines, la gestion des livres généalogiques, la collecte des phénotypes et le travail de sélection s'opèrent souvent par des associations bénévoles d'éleveurs. Leur structure d'organisation en termes de ressources humaines et financières constitue souvent un enfreint majeur au développement de ces filières. Ainsi, pour les espèces animales à importance économique mineure, une organisation plus structurée et une centralisation accrue des activités devraient y remédier. En ce qui concerne les mesures de conservation pour races menacées, le Grand-Duché assumera son rôle en matière de protection des trois races locales menacées présentes sur notre territoire, à savoir le Cheval de trait ardennais, le Mouton ardennais et la vache Pie-Rouge de l'Oesling. Comme il

s'agit de races transfrontalières également présentes sur le territoire de la Belgique et de la France, il importe que la stratégie nationale en matière de conservation des ressources génétiques animales comporte un renforcement des liens avec les pays voisins (p.ex. inventaire commun pour les races transfrontalières menacées, étude génétique-moléculaire, cryo-banque commune pour la conservation du matériel génétique (sperme, embryon, cellules somatiques), conservation ex situ in vivo, échange de matériel génétique et efforts de promotion commun pour les races ciblées). Aussi, le Grand-Duché entend soutenir davantage les races locales menacées d'extinction via un élargissement des actions futures couvertes par les mesures agro-environnementales pour races menacées dans le cadre du plan de développement rural 2014-2020. Afin de faire face à l'érosion zoogénétique, il importe aussi d'intégrer et de promouvoir davantage les animaux de rente issus de races menacées au niveau de l'agriculture biologique et d'autres systèmes de production "low-input", de renforcer leur rôle dans la gestion du patrimoine, la gestion des réserves naturelles, la fourniture de services à utilité publique etc.. Assurer la conservation d'une race menacée va de pair avec une meilleure connaissance du potentiel génétique atypique de ces races (facilité d'élevage, rusticité, longévité supérieure aux races spécialisées, valorisation des pâturages faibles en nutriments, fertilité). Afin de faire face à l'effondrement de ces races, il importe de mieux sortir les produits issus de ces races de l'anonymat via un étiquetage adéquat (label « biodiversité », "race menacée", le recours aux systèmes de qualité européen - AOP, IGP).

II. DONNÉES POUR LA MISE À JOUR DES PARTIES ET SECTIONS DU RAPPORT SUR L'ÉTAT DES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES DANS LE MONDE

LES FLUX DES RESSOURCES ZOOGENETIQUES

1. Les études portant sur le flux de gènes des ressources zoogénétiques ont en général conclu que la plupart du flux se produit ou bien entre les pays développés ou bien des pays développés vers les pays en développement. Ceci correspond-il au modèle de flux d'entrée et de sortie de gènes de votre pays?

Pour les pays développés, les exceptions au modèle habituel peuvent correspondre à des importations importantes de ressources génétiques des pays en développement. Pour les pays en développement, les exceptions peuvent correspondre à des exportations importantes de ressources génétiques aux pays développés, et/ou des importations et/ou des exportations importantes de ressources génétiques des/aux autres pays en développement.

- oui
- non
- oui mais avec quelques exceptions importantes

1.1. Si vous répondez "non" ou "oui avec quelques exceptions importantes", veuillez fournir des détails supplémentaires. Veuillez fournir des informations sur: quelles espèces sont-elles des exceptions et quelles régions du monde sont les sources et, ou les destinations du matériel génétique respectif.

2. Se sont-ils produits des changements significatifs dans les modèles de flux d'entrée et de sortie de gènes dans votre pays dans les dix dernières années?

- oui
- non

2.1. Le cas échéant, veuillez indiquer si cette constatation s'appuie sur des données quantitatives (par ex. statistiques d'importations et d'exportations collectées par le gouvernement)

- oui
- non

2.2. Le cas échéant, veuillez fournir des références (des liens web de préférence) (si pertinent, indiquez de quels types de ressources génétiques il s'agit).

2.3. Veuillez aussi décrire les changements, en indiquant les espèces concernées, la direction des changements et les régions du monde vers lesquelles et desquelles les modèles d'importations et d'exportations ont changé.

3. Veuillez décrire comment les modèles de flux génétique décrits aux Questions 1 et 2 affectent les ressources zoogénétiques et leur gestion dans votre pays.

Note: Veuillez répondre à cette question même si le modèle de flux d'entrée et de sortie de gènes de votre pays correspond au modèle "normal" décrit dans la première phrase de la Question 1 et/ou n'a pas changé significativement dans les dix dernières années.

ÉVOLUTIONS DU SECTEUR DE L'ÉLEVAGE

4. Veuillez indiquer dans quelle mesure les tendances ou facteurs de changement suivants ont affecté, ou il est prévu qu'ils affectent, les ressources zoogénétiques et leur gestion dans votre pays et décrivez ces effets.

Note: Des impacts importants sur les ressources zoogénétiques et leur gestion pourraient être par exemple un changement dans le type de ressources zoogénétiques détenues (par ex. différentes races ou espèces), un changement dans l'utilisation des ressources zoogénétiques, un changement dans la distribution géographique des différents types de ressources zoogénétiques, une augmentation ou une diminution du nombre de races menacées d'extinction, un changement dans les objectifs des programmes de sélection, un changement dans le nombre ou type de programmes de conservation étant mis en œuvre, etc. Dans les sections de texte, veuillez décrire brièvement les changements. Si possible, apportez quelques exemples précis des défis ou des opportunités présentés par les facteurs respectifs et les actions entreprises pour aborder ces défis ou opportunités. Le cas échéant, vous pouvez aussi indiquer pourquoi un certain facteur n'affecte pas les ressources zoogénétiques et leur gestion dans votre pays. Pour une discussion générale des facteurs de changement, veuillez consulter L'État des Ressources Zoogénétiques pour l'Alimentation et l'Agriculture dans le Monde (Partie 2, Section A) (<http://www.fao.org/docrep/011/a1250f/a1250f00.htm>).

Facteurs de changement	Impact sur les ressources zoogénétiques et leur gestion au cours des dix dernières années	Impact futur sur les ressources zoogénétiques et leur gestion (prédiction pour les dix prochaines années)	Décrivez les effets sur les ressources zoogénétiques et leur gestion
Changement quantitatif dans la demande des produits de l'élevage	peu	peu	
Changement qualitatif dans la demande des produits de l'élevage	peu	peu	
Changements dans les infrastructures et dans l'accès aux marchés	peu	peu	
Changements dans la vente au détail	peu	peu	
Changements dans le commerce international des produits d'origine animale (importations)	peu	peu	
Changements dans le commerce international des produits d'origine animale (exportations)	peu	peu	
Changements climatiques	peu	peu	
Dégradation ou amélioration des terres de pâture	rien	rien	

Facteurs de changement	Impact sur les ressources zoogénétiques et leur gestion au cours des dix dernières années	Impact futur sur les ressources zoogénétiques et leur gestion (prédiction pour les dix prochaines années)	Décrivez les effets sur les ressources zoogénétiques et leur gestion
Perte des, ou perte de l'accès aux, terres de pâture et autres ressources naturelles	peu	peu	
Facteurs économiques ou liés aux moyens de subsistance ou au mode de vie influençant la popularité de l'élevage	peu	peu	
Changements dans les fonctions des animaux d'élevage	peu	peu	
Changements dans les rôles culturels des animaux d'élevage	rien	rien	
Changements dans la technologie	peu	peu	
Aspects politiques	peu	peu	
Épidémies de maladies	peu	peu	

VUE D'ENSEMBLE DES RESSOURCES ZOOGENETIQUES

5. Veuillez fournir le nombre de races localement adaptées et celui de races exotiques élevées dans votre pays.

L'information sur le nombre de races sert à calculer le pourcentage de races susceptibles des différentes activités de gestion incluses dans ce questionnaire. Conformément à la demande formulée par la Commission des Ressources Génétiques pour l'Alimentation et l'Agriculture à sa Quatorzième Session Ordinaire (CGRFA-14/13/Rapport, paragraphe 31), la FAO va établir le système de classification de "race localement adaptée" vs. "race exotique" dans le Système d'Information sur la Diversité des Animaux Domestiques (DAD-IS). Une fois que les pays auront complètement actualisé leurs listes de races et classifié toutes les races dans DAD-IS, il sera possible d'utiliser ces données pour obtenir le nombre de races dans chaque catégorie.

Espèce	Races localement adaptées	Races exotiques
Bovins laitiers	8	0
Bovins à viande	8	0
Bovins à fins multiples	0	0
Moutons	15	0
Chèvres	1	0
Porcs	1	0
Poules	85	0
Lapins	71	0
Chevaux	16	0

CARACTERISATION

Pour fournir des détails supplémentaires sur les activités de votre pays dans le terrain de la caractérisation, la réalisation d'enquêtes et le suivi, veuillez vous rendre au Domaine Prioritaire 1 du "Rapport intérimaire sur la mise en œuvre du Plan d'Action Mondial pour les Ressources Zoogénétiques – 2007 à 2013" (voir ci-dessous).

6. Veuillez présenter l'état actuel de la caractérisation dans votre pays en indiquant l'étendue selon laquelle les activités montrées dans le tableau suivant ont été menées.

Note: Veuillez vous concentrer sur les études de caractérisation qui ont été menées dans les dix dernières années (les enquêtes de base sur la taille de la population peuvent avoir été conduites bien avant). Nous vous rappelons que certains types d'études de caractérisation des races de votre pays peuvent avoir été menés à l'étranger. Dans les deux premières colonnes indiquez s'il vous plaît le nombre de races; pour les colonnes 3 à 8 veuillez choisir une des catégories suivantes: rien; peu (environ <33%); assez (environ 33–67%); beaucoup (environ >67%).

Espèce	Enquête de base sur la taille de la population	Surveillance régulière de la taille de la population	Caractérisation phénotypique	Études de diversité génétique moléculaire – intraraciale	Études de diversité génétique basées sur la généalogie	Études de diversité génétique moléculaire – interraciale	Estimation des composantes de la variance génétique	Évaluation génétique moléculaire
Bovins laitiers	8	8	beaucoup	peu	beaucoup	peu	beaucoup	assez
Bovins à viande	8	8	beaucoup	peu	assez	peu	beaucoup	peu
Bovins à fins multiples	0	0	rien	rien	rien	rien	rien	rien
Moutons	15	15	assez	rien	peu	rien	rien	rien
Chèvres	1	1	assez	rien	peu	rien	rien	rien
Porcs	1	1	assez	rien	assez	rien	assez	rien
Poules	85	85	assez	rien	rien	rien	rien	rien
Lapins	71	71	assez	rien	rien	rien	rien	rien
Chevaux	16	16	assez	rien	peu	rien	rien	rien

INSTITUTIONS ET ACTEURS IMPLIQUÉS

Pour fournir des détails supplémentaires sur les activités de votre pays dans le terrain des institutions et acteurs impliqués, veuillez vous rendre au Domaine Prioritaire 4 du "Rapport intérimaire sur la mise en œuvre du Plan d'Action Mondial pour les Ressources Zoogénétiques – 2007 à 2013" (voir ci-dessous).

7. Veuillez indiquer l'état des capacités et des services de votre pays dans les domaines suivants de la gestion des ressources zoogénétiques.

	Notation
Éducation	assez
Recherche	peu
Connaissances	assez
Sensibilisation	assez
Infrastructure	assez
Participation des acteurs impliqués	assez
Politiques	assez
Mise en œuvre des politiques	assez
Législation	assez
Mise en œuvre des lois	assez

8. Veuillez fournir des détails supplémentaires au regard des capacités de votre pays pour chacun des domaines de la gestion susmentionnés. Le cas échéant, veuillez indiquer à quels obstacles ou contraintes votre pays fait face dans chacun de ces domaines et ce que doit être fait pour affronter ces contraintes. Vous pouvez aussi fournir des informations sur toute réussite de votre pays dans ces domaines et les raisons du succès.

	Description
Éducation	Voir point "Sensibilisation" et "Connaissances".
Recherche	Au plan national, absence de structures de recherche actives dans le domaine des ressources génétiques animales; accès au progrès de recherche et acquisition de connaissances via des collaborations avec des instituts de recherche actifs dans ce domaine dans d'autres Etats-membres de l'UE.
Connaissances	Voir point "Sensibilisation".
Sensibilisation	Bon niveau de sensibilisation pour les éleveurs/acteurs affiliés à des structures professionnelles (secteurs bovins et porcins); niveau de sensibilisation moyen pour les éleveurs (souvent non-professionnels) adhérant à des associations d'élevage non-professionnels (ressources humaines et financières - cas pour les élevages ovins, caprins, avicoles, cunicoles, équins).
Infrastructure	Vu la faible taille des populations bovines luxembourgeoises, évaluation des données d'élevage par connexion aux systèmes d'évaluation génétique gérés par les pays voisins (France, Allemagne). Idem pour une partie des données d'élevage collectées pour les ovins et porcins.
Participation des acteurs impliqués	Voir point "Sensibilisation".
Politiques	Voir point "Mise en oeuvre des politiques" et "Législation".
Mise en œuvre des politiques	Paiement d'une aide financière par l'Etat aux organismes et associations d'élevage agréés pour leurs travaux réalisés dans le domaine de l'amélioration et de la promotion des races.
Législation	Mise en place et gestion d'une mesure agro-environnementale pour la protection des races menacées d'extinction (races locales protégées au nombre de 3 à partir de 2014).
Mise en œuvre des lois	Voir point "Mise en oeuvre des politiques" et "Législation".

9. Quelles mesures ont été prises dans votre pays pour engager ou responsabiliser les différents acteurs impliqués dans la gestion des ressources zoogénétiques (par ex. établissement d'organisations d'éleveurs, développement de protocoles bioculturels communautaires)?

Note: Protocole bioculturel communautaire: document développé après qu'une communauté ait mené un processus de consultation dans le but de définir ses valeurs culturelles et spirituelles fondamentales et les lois coutumières ayant trait à ses connaissances traditionnelles et ses ressources. Pour explorer davantage le rôle potentiel des protocoles bioculturels communautaires dans la conservation des ressources zoogénétiques, veuillez consulter les directives Conservation in vivo des ressources zoogénétiques (<http://www.fao.org/docrep/018/i3327e/i3327e.pdf>).

Mise en place et gestion d'une mesure agro-environnementale pour la protection des races menacées d'extinction (nombre de races locales à protéger: 3 pour la période de programmation 2014 - 2020) et recherche d'une implication forte des associations d'élevage assurant un suivi des ressources génétiques et l'appui technique aux éleveurs.

PROGRAMMES DE SÉLECTION

Note: Programmes de sélection: programmes systématiques et structurés cherchant à changer la composition génétique d'une population dans la direction d'un objectif de sélection défini afin d'atteindre un gain génétique (en réponse à la sélection), sur la base de critères objectifs de performance. Les programmes de sélection contiennent normalement les éléments suivants: définition de l'objectif de sélection; identification des animaux; contrôle de la performance; estimation des valeurs génétiques; sélection; accouplement; gain génétique et transfert du gain génétique. Les programmes de sélection sont en général dirigés ou par un groupe d'éleveurs organisés en une association d'éleveurs, par une entité communautaire ou par un autre corps collectif; par une grande compagnie commerciale de sélection; ou par le gouvernement.

Pour fournir des détails supplémentaires sur les activités de votre pays dans le terrain des programmes de sélection, veuillez vous rendre au Domaine Prioritaire 2 du "Rapport intérimaire sur la mise en œuvre du Plan d'Action Mondial pour les Ressources Zoogénétiques – 2007 à 2013" (voir ci-dessous).

10. Qui est impliqué dans les programmes de sélection dans votre pays?

Note: l'objectif de cette question est d'identifier quels acteurs conduisent ou organisent les programmes de sélection qui existent dans votre pays. La participation des acteurs impliqués dans la mise en œuvre des différents éléments des programmes de sélection est abordée dans la Question 15. Si vous souhaitez fournir davantage d'information sur les activités des différents groupes d'acteurs impliqués (y compris les activités collaboratives à l'échelle internationale), veuillez l'introduire dans la section de texte de la Question 15.

Espèce	Gouvernement	Éleveurs organisés à niveau communautaire	Associations d'éleveurs ou coopératives	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Bovins laitiers	non	non	oui	non	non	non	non
Bovins à viande	non	non	oui	non	non	non	non
Bovins à fins multiples	non	non	non	non	non	non	non
Moutons	non	non	oui	non	non	non	non
Chèvres	non	non	oui	non	non	non	non
Porcs	non	non	oui	non	oui	non	non
Poules	non	oui	oui	non	non	non	non
Lapins	non	oui	oui	non	non	non	non

Espèce	Gouvernement	Éleveurs organisés à niveau communautaire	Associations d'éleveurs ou coopératives	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Chevaux	non	non	oui	non	non	non	non

10.1. Si vous choisissez l'option "autres", veuillez indiquer de quel genre de gestionnaire(s) il s'agit.

11. Pour combien de races ont été entreprises les activités suivantes?

Note: Veuillez ne pas inclure des activités qui ne sont entreprises qu'à des fins expérimentales, c'est-à-dire incluez uniquement des activités qui servent directement ou impliquent les éleveurs. Veuillez cependant noter que peuvent être incluses des activités qui, à présent, ne font pas partie d'un programme de sélection. Le but est de savoir si les "fondations" d'un programme de sélection sont disponibles ou sont en train d'être développées dans votre pays. Rla= Races localement adaptées, Re = Races exotiques.

Espèce	Outils															
	Identification des animaux		Objectif de sélection défini		Contrôle de la performance		Livres généalogiques		Évaluation génétique (approche classique)		Évaluation génétique incluant de l'information génomique		Gestion de la variation génétique (en maximisant la taille effective de la population ou en mimimisant le taux de		Insémination artificielle	
	Rla	Re	Rla	Re	Rla	Re	Rla	Re	Rla	Re	Rla	Re	Rla	Re	Rla	Re
Bovins laitiers	8	0	8	0	4	0	8	0	3	0	2	0	3	0	8	0
Bovins à viande	8	0	8	0	7	0	8	0	5	0	1	0	5	0	6	0
Moutons	15	0	15	0	15	0	15	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Chèvres	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Poules	85	0	85	0	85	0	85	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lapins	71	0	71	0	71	0	71	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Chevaux	16	0	16	0	16	0	16	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Porcs	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0

12. Veuillez indiquer combien de races, dans votre pays, font l'objet de programmes de sélection qui appliquent les suivantes méthodes de sélection.

Note: Rla= Races localement adaptées, Re = Races exotiques.

	Méthode de sélection			
	Élevage en race pure uniquement		Élevage en race pure et croisements de races	
	Rla	Re	Rla	Re
Bovins laitiers	8	0	0	0
Bovins à viande	8	0	0	0
Moutons	14	0	1	0
Chèvres	1	0	0	0
Poules	85	0	0	0
Lapins	71	0	0	0
Chevaux	15	0	1	0
Porcs	0	0	1	0

13. Veuillez indiquer l'état de la recherche et de la formation dans le domaine de la sélection animale dans votre pays.

Espèce	Formation	Recherche
Bovins laitiers	beaucoup	assez
Bovins à viande	beaucoup	peu
Bovins à fins multiples	rien	rien
Moutons	assez	rien
Chèvres	assez	rien
Porcs	assez	rien
Poules	assez	rien
Chevaux	assez	peu

14. Veuillez indiquer dans quelle mesure les éleveurs de votre pays s'organisent à des fins de sélection animale.

Espèce	Organisation des éleveurs
Bovins laitiers	beaucoup
Bovins à viande	beaucoup
Bovins à fins multiples	rien
Moutons	assez
Chèvres	assez
Porcs	assez
Poules	assez
Lapins	assez
Chevaux	assez

15. Veuillez indiquer le niveau d'implication des acteurs dans les différents éléments des programmes de sélection dans votre pays.

Note: Si votre pays a différents types de programmes de sélection, le niveau d'implication des différents intervenants peut varier d'un type de programme à l'autre. En répondant à cette question, veuillez indiquer le degré global de participation des différents groupes d'acteurs.

Bovins laitiers								
	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	assez	rien	beaucoup	peu	rien	assez	peu	
Identification des animaux	beaucoup	rien	peu	beaucoup	rien	rien	rien	
Enregistrement	beaucoup	rien	peu	beaucoup	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	peu	rien	beaucoup	assez	rien	assez	rien	
Évaluation génétique	peu	rien	beaucoup	peu	rien	peu	rien	

Bovins à viande								
	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	assez	rien	beaucoup	peu	rien	assez	peu	
Identification des animaux	beaucoup	rien	peu	beaucoup	rien	rien	rien	
Enregistrement	beaucoup	rien	peu	beaucoup	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	peu	rien	beaucoup	assez	rien	assez	rien	
Évaluation génétique	peu	rien	beaucoup	peu	rien	peu	rien	

Moutons	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	peu	rien	beaucoup	peu	rien	rien	rien	
Identification des animaux	beaucoup	rien	rien	beaucoup	rien	rien	rien	
Enregistrement	beaucoup	rien	rien	beaucoup	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	rien	rien	peu	peu	rien	rien	rien	
Évaluation génétique	rien	rien	peu	peu	rien	rien	rien	

Chèvres	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	peu	rien	beaucoup	peu	rien	rien	rien	
Identification des animaux	beaucoup	rien	rien	beaucoup	rien	rien	rien	
Enregistrement	beaucoup	rien	rien	beaucoup	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	rien	rien	peu	peu	rien	rien	rien	
Évaluation génétique	rien	rien	peu	peu	rien	rien	rien	

Porcs								
	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	assez	rien	beaucoup	assez	rien	assez	rien	
Identification des animaux	beaucoup	rien	rien	beaucoup	rien	rien	rien	
Enregistrement	beaucoup	rien	rien	beaucoup	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	peu	rien	beaucoup	beaucoup	rien	assez	rien	
Évaluation génétique	peu	rien	beaucoup	assez	rien	assez	rien	

Poules								
	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	peu	rien	beaucoup	peu	rien	rien	rien	
Identification des animaux	peu	rien	beaucoup	assez	rien	rien	rien	
Enregistrement	peu	rien	beaucoup	assez	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	
Évaluation génétique	rien	rien	peu	rien	rien	rien	rien	

Lapins	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	peu	rien	beaucoup	peu	rien	rien	rien	
Identification des animaux	peu	rien	beaucoup	assez	rien	rien	rien	
Enregistrement	peu	rien	beaucoup	assez	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	
Évaluation génétique	rien	rien	peu	rien	rien	rien	rien	

Chevaux	Gouvernement	Organisations de recherche	Associations d'éleveurs ou coopératives	Éleveurs individuels	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes	Organisations non gouvernementales	Autres
Définition des objectifs de sélection	peu	rien	beaucoup	peu	rien	rien	rien	
Identification des animaux	beaucoup	rien	beaucoup	beaucoup	rien	rien	rien	
Enregistrement	beaucoup	rien	beaucoup	beaucoup	rien	rien	rien	
Prestation de services d'insémination artificielle	peu	rien	peu	peu	rien	rien	rien	
Évaluation génétique	rien	rien	peu	rien	rien	rien	rien	

15.2. Veuillez fournir plus d'informations sur les rôles que jouent les acteurs identifiés dans le tableau dans la mise en œuvre des différentes activités. Si pertinent, veuillez aussi fournir des détails supplémentaires sur les rôles organisationnels joués par les acteurs identifiés dans la Question 10.

16. Votre pays a-t-il mis en œuvre des politiques ou des programmes visant au soutien des programmes de sélection ou influençant leurs objectifs?

Espèce	Politiques ou programmes
Bovins laitiers	oui
Bovins à viande	oui
Bovins à fins multiples	non
Moutons	oui
Chèvres	oui
Porcs	oui
Poules	oui
Lapins	oui
Chevaux	oui

16.1. Veuillez décrire ces politiques ou programmes, en indiquant s'ils incluent ou non des mesures visant spécifiquement au soutien des programmes de sélection pour les races localement adaptées ou des mesures visant spécifiquement au soutien des programmes de sélection pour les races exotiques (y compris les programmes de remplacement de races). Veuillez indiquer si des types différents de programmes sont favorisés dans les différents systèmes de production (et décrivez les différences).

Espèce	Description des politiques ou programmes
Bovins laitiers	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies, génomique) et l'organisation de concours d'élevage, mesure agro-environnementale pour la protection d'1 race bovine menacée (période 2014-2020).
Bovins à viande	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies, génomique) et l'organisation de concours d'élevage.
Bovins à fins multiples	---
Moutons	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies, génomique) et l'organisation de concours d'élevage, mesure agro-environnementale pour la protection d'1 race ovine menacée (période 2014-2020).
Chèvres	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies) et l'organisation de concours d'élevage.
Porcs	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies).
Poules	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies) et l'organisation de concours d'élevage.
Lapins	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies) et l'organisation de concours d'élevage.

Espèce	Description des politiques ou programmes
Chevaux	Soutien financier par l'Etat pour la conduite des programmes de sélection (phénotypes, livres généalogies) et l'organisation de concours d'élevage, mesure agro-environnementale pour la protection d'1 race équine menacée.

17. Veuillez décrire les conséquences des politiques ou programmes de votre pays en matière de sélection animale, ou du manque de ceux-ci, pour les ressources zoogénétiques de votre pays et leur gestion.

Espèce	Description des conséquences
Bovins laitiers	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable ou en régression suivant la race (cas: pour la vache ardennaise - Pie-Rouge de l'Oesling).
Bovins à viande	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable.
Bovins à fins multiples	--
Moutons	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable ou en régression suivant la race (cas: pour le mouton ardennais).
Chèvres	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable ou en régression suivant la race.
Porcs	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable.
Poules	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable ou en régression suivant la race.
Lapins	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable ou en régression suivant la race.
Chevaux	Situation (effectif d'animaux, nombre d'éleveurs) stable ou en régression suivant la race (cas: pour le cheval de trait ardennais).

18. Veuillez décrire les principales contraintes à la mise en œuvre des programmes de sélection dans votre pays et ce que doit être fait pour affronter ces contraintes. Vous pouvez aussi fournir des détails sur tout succès obtenu dans votre pays en ce qui concerne l'établissement et la marche des programmes de sélection et sur les facteurs qui ont contribué à ces succès.

Concerne races/espèces à faible importance économique: Les programmes de sélection conduits par les associations d'élevage à structure non professionnelle se basent souvent sur le travail de bénévolat. A fortiori comparées aux structures professionnelles, ces associations n'ont pas les mêmes capacités (en terme financier et ressources humaines). Ainsi, leurs programmes de sélection se limitent à la mise en place d'un système simplifié de collecte de données phénotypiques (peu de phénotypes collectées, collecte non systématique, méthode non standardisée, absence de calcul de valeurs d'élevage, absence de conduite d'études généalogiques pour la caractérisation de l'état génétique d'une population, absence de recours à la génomique et à d'autres biotechnologies modernes assurant le progrès génétique et les objectifs fixés en matière de conservation des races, ainsi que la diffusion des connaissances). Afin d'affronter ces contraintes, il convient de restructurer certains secteurs de l'élevage, d'augmenter l'appui financier et technique fourni et d'intensifier les collaborations transfrontalières.

19. Veuillez décrire les objectifs, les priorités et les plans futurs pour l'établissement ou la poursuite du développement des programmes de sélection dans votre pays.

Espèce	Description des objectifs, priorités et plans futurs
Bovins laitiers	Orientation accrue des programmes de sélection vers les aspects de durabilité (rentabilité des productions animales, bien-être et santé animale, aspect écologique des productions animales).
Bovins à viande	Orientation accrue des programmes de sélection vers les aspects de durabilité (rentabilité des productions animales, bien-être et santé animale, aspect écologique des productions animales).
Bovins à fins multiples	

Espèce	Description des objectifs, priorités et plans futurs
Moutons	Problème de la diversité des races élevées et de la faible taille des cheptels; difficultés pour assurer des débouchés et l'organisation d'un programme de sélection proprement dit, difficulté d'échange de matériel génétique, problème pour le recrutement de jeunes éleveurs.
Chèvres	Problème de la diversité des races élevées et de la faible taille des cheptels; difficultés pour assurer des débouchés et l'organisation d'un programme de sélection proprement dit, difficulté d'échange de matériel génétique, problème pour le recrutement de jeunes éleveurs.
Porcs	Très peu d'élevages-naisseur présents au Grand-Duché de Luxembourg, ne permettant pas un approvisionnement en porcs d'engraissement.
Poules	Problème de la diversité des races élevées et de la faible taille des cheptels; difficultés pour assurer des débouchés et l'organisation d'un programme de sélection proprement dit, difficulté d'échange de matériel génétique, problème pour le recrutement de jeunes éleveurs.
Lapins	Problème de la diversité des races élevées et de la faible taille des cheptels; difficultés pour assurer des débouchés et l'organisation d'un programme de sélection proprement dit, difficulté d'échange de matériel génétique, problème pour le recrutement de jeunes éleveurs.
Chevaux	Problème de la diversité des races élevées; difficultés pour assurer des débouchés et l'organisation d'un programme de sélection proprement dit.

CONSERVATION

Pour fournir des détails supplémentaires sur les activités de votre pays dans le terrain de la conservation, veuillez vous rendre au Domaine Prioritaire 3 du "Rapport intérimaire sur la mise en œuvre du Plan d'Action Mondial pour les Ressources Zoogénétiques – 2007 à 2013" (voir ci-dessous).

20. Veuillez donner une indication de la mesure dans laquelle les races de votre pays sont protégées par des programmes de conservation.

Veuillez vous concentrer sur les races à risque et sur les races pour lesquelles il existe de sérieuses raisons de croire qu'elles pourraient devenir des races à risque dans un futur proche. Les pays ne devraient pas s'attribuer une note inférieure par un manque de programmes de conservation pour les races qui manifestement ne sont pas en danger. Le but principal de cette question est d'obtenir une indication de la mesure dans laquelle les programmes de conservation du pays répondent à l'objectif de protéger les races de l'extinction. Si le pays n'a pas de critères nationaux officiels pour la classification de l'état de danger des races ou manque de données pertinentes pour l'identification des races à risque, veuillez baser vos réponses sur des estimations. Veuillez aussi noter que la Question 8 du "Rapport intérimaire sur la mise en œuvre du Plan d'Action Mondial pour les Ressources Zoogénétiques – 2007 à 2013" (voir ci-dessous) demande aux pays de fournir des informations sur les critères qu'ils utilisent pour déterminer l'état de danger des ressources zoogénétiques.

Note: non pertinent = pas de programmes en place car aucune des races de cette espèce est à risque dans le pays.

Espèce	Conservation in situ	Conservation ex situ in vivo	Conservation ex situ in vitro
Bovins laitiers	rien	rien	rien
Bovins à viande	rien	rien	rien
Bovins à fins multiples	rien	rien	rien
Moutons	rien	rien	rien
Chèvres	rien	rien	rien
Porcs	rien	rien	rien
Poules	rien	rien	rien
Chevaux	assez	rien	rien
Lapins	rien	rien	rien

21. Votre pays utilise-t-il des approches officielles pour privilégier les races à conserver?

- oui
 non

21.1. Si oui, lesquels des facteurs suivants sont considérés?

Note: Voir Sections 2 et 3 des directives de la FAO Conservation in vivo des ressources zoogénétiques (<http://www.fao.org/docrep/018/i3327e/i3327e.pdf>).

	Considération des approches officielles
Risque d'extinction	oui
Singularité génétique	oui
Variation génétique intraraciale	oui
Caractères de production	oui
Caractères non-productifs	oui
Importance culturelle ou historique	oui
Probabilité de succès	oui

22. Veuillez indiquer lesquelles des méthodes suivantes sont utilisées comme éléments des programmes de conservation in situ dans votre pays et quels opérateurs s'en occupent.

Note: Opérateurs: secteur(s) qui amorce(nt) et dirige(nt) les activités respectives. Si les deux secteurs entreprennent l'activité respective, veuillez répondre "oui" dans les deux lignes. Répondez "oui" si le secteur respectif opère seulement avec certaines des espèces ciblées. Si nécessaire, vous pouvez préciser dans la section de texte quelles espèces sont abordées par chaque secteur. Dans la section de texte, vous pouvez aussi préciser quels genres d'organisations publiques et privées entreprennent les activités. Espèce ciblée: Veuillez répondre "oui" si de telles activités se font pour l'espèce respective, sans tenir compte de si elles sont entreprises par le secteur public, le secteur privé ou par les deux.

Opérateurs / Espèce ciblée	Promotion des marchés de niche ou d'autre différenciation commerciale	Programmes de conservation communautaires	Plans de primes ou de versement de subventions pour le maintien de races à risque	Développement de protocoles bioculturels communautaires	Reconnaissance ou programmes de prix aux éleveurs	Programmes de conservation et sélection	Programmes de sélection visant à augmenter la production ou la productivité des races à risque	Promotion des races à risque comme attractions touristiques	Utilisation de races à risque pour la gestion des habitats naturels et des paysages	Promotion d'activités culturelles en rapport avec les races	Programmes de vulgarisation pour améliorer la gestion des races à risque	Activités de sensibilisation fournissant des informations sur le potentiel de certaines races menacées
Secteur public	non	oui	oui	non	non	oui	non	non	oui	non	non	non
Secteur privé	non	oui	oui	non	oui	oui	non	oui	oui	oui	oui	oui
Bovins laitiers	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non
Bovins à viande	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non
Bovins à fins multiples	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non
Moutons	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non

Opérateurs / Espèce ciblée	Promotion des marchés de niche ou d'autre différenciation commerciale	Programmes de conservation communautaires	Plans de primes ou de versement de subventions pour le maintien de races à risque	Développement de protocoles bioculturels communautaires	Reconnaissance ou programmes de prix aux éleveurs	Programmes de conservation et sélection	Programmes de sélection visant à augmenter la production ou la productivité des races à risque	Promotion des races à risque comme attractions touristiques	Utilisation de races à risque pour la gestion des habitats naturels et des paysages	Promotion d'activités culturelles en rapport avec les races	Programmes de vulgarisation pour améliorer la gestion des races à risque	Activités de sensibilisation fournissant des informations sur le potentiel de certaines races menacées
Chèvres	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non
Porcs	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non
Poules	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non	non
Chevaux	oui	oui	oui	non	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui

22.1. Veuillez fournir des détails supplémentaires sur les activités recueillies dans le tableau et sur toute autre activité ou programme de conservation in situ étant mis en œuvre dans votre pays.

23. Votre pays a-t-il une banque de gènes in vitro opérationnelle pour les ressources zoogénétiques?

Banque de gènes in vitro: collection documentée de matériel génétique cryoconservé, stocké principalement en vue d'une conservation à moyen et long terme, avec des protocoles et des procédés convenus pour l'acquisition et l'utilisation du matériel génétique.

- oui
 non

23.1. Si votre pays n'a pas de banque de gènes in vitro pour les ressources zoogénétiques, est-il prévu d'en développer une?

- oui
 non

23.2. Si oui, veuillez décrire le plan prévu.

Il existe une banque d'ADN pour la cryoconservation des cellules somatiques gérées par la société d'élevage agréée pour les races bovines et porcines (but: contrôle de parenté, dans un certain degré participation à des études génomiques, toutefois, il y a absence de stockage de spermés et d'embryons et donc faible intérêt dans une optique de conservation des races). Dans le cadre du renouvellement de la loi agraire, il serait envisageable de mettre en place une cryo-banque pour sperme et embryons (mesure agro-environnementale 2014-2020 pour races menacées). Aussi, recherche d'une collaboration transfrontalière avec des instituts de recherche à l'étranger actifs dans ce domaine.

24. Si votre pays a une banque de gènes in vitro pour les ressources zoogénétiques, veuillez indiquer quel genre de matériel y est stocké.

	Stocké dans la banque de gènes nationale
Sperme	non
Embryons	non
Ovocytes	non
Cellules somatiques (tissu ou cellules cultivées)	oui
ADN isolé	non

25. Si votre pays a une banque de gènes in vitro pour les ressources zoogénétiques, veuillez compléter le tableau suivant.

Espèce	Nombre de races pour lesquelles il y a du matériel stocké	Nombre de races pour lesquelles il y a du matériel suffisant pour les reconstituer	La collection inclut-elle du matériel de races pas à risque?	Est-ce que des populations éteintes ont été reconstituées en utilisant du matériel de la banque de gènes?	Les collections de la banque de gènes ont-elles été utilisées pour introduire de la variabilité génétique dans une population in situ?	Les collections de la banque de gènes ont-elles été utilisées pour introduire de la variabilité génétique dans une population ex situ?	Les éleveurs ou les associations d'éleveurs participent-ils à la planification des activités de la banque de gènes?
Bovins laitiers	8	0	oui	non	non	non	non
Bovins à viande	8	0	oui	non	non	non	non
Bovins à fins multiples	0	0	non	non	non	non	non
Moutons	0	0	non	non	non	non	non
Chèvres	0	0	non	non	non	non	non
Porcs	1	0	oui	non	non	non	non
Poules	0	0	non	non	non	non	non
Chevaux	1	0	oui	non	non	non	non

25.1. Veuillez fournir des détails supplémentaires sur les activités recueillies dans le tableau (y compris quelques exemples sur l'utilisation du matériel de la banque de gènes pour reconstituer des populations ou introduire de la variabilité génétique) et sur toute autre activité ou programme de conservation in vitro étant mis en œuvre dans votre pays.

Une banque d'ADN a été mise en place par la société d'élevage agréée pour les races bovines et porcines - collecte de matériel sous forme de tissus permettant de faire des contrôles de filiation et des analyses génomiques. Le stockage de sperme surgelé en bovins n'a pas comme objectif la constitution d'une réserve en matière de ressources génétiques, mais est destiné à un usage essentiellement commercial (idem pour le stockage d'embryons bovins). En race équine, il y a à présent uniquement prélèvement de cellules somatiques pour le contrôle de filiation (échantillonnage non systématique des populations). Dans le cadre du renouvellement de la loi agraire (2014-2020), il est prévu d'étendre la mesure de conservation pour races menacées sur les trois aspects suivants:

1. Le paiement d'une prime par animal issu d'une race menacée aux éleveurs contribuant à leur élevage (déjà en place pour la période 2007-2013);
2. Le paiement d'une aide aux éleveurs pour le stockage de matériel génétique, notamment la cryoconservation de

sperme et embryons;

3. Le paiement d'une aide aux éleveurs pour l'utilisation d'outils de sélection (caractérisation phénotypique), le calcul de valeurs d'élevage sur base de ces informations et le recours à des outils permettant la surveillance et la gestion de la consanguinité pour races menacées.

26. Votre pays envisage-t-il de collaborer avec d'autres pays pour établir une banque de gènes in vitro régionale ou subrégionale pour les ressources zoogénétiques?

- oui
 non

26.1. Si oui, veuillez décrire le plan prévu, en incluant une liste des pays concernés.

Intérêt pour la mise en place d'une collaboration avec des associations d'élevage et des instituts de recherche en France et en Belgique, comme les trois races menacées d'extinction dans notre pays (cheval de trait ardennais, mouton ardennais, vache ardennaise - Pie-Rouge de l'Oesling) sont également présentes dans les régions frontalières de nos pays voisins ("transboundary breed").

27. S'il est arrivé dans votre pays qu'une race classifiée à risque d'extinction en est venue à une situation hors de danger, veuillez énumérer les races pour lesquelles ça a été le cas et décrivez comment leur récupération a été possible.

BIOTECHNOLOGIES REPRODUCTIVES ET MOLECULAIRES

28. Veuillez indiquer le niveau de disponibilité des biotechnologies reproductives et moléculaires pour son utilisation en production animale dans votre pays.

Note: peu = au niveau expérimental seulement; assez = disponible pour les éleveurs dans certains endroits ou systèmes de production; beaucoup = largement disponible pour les éleveurs.

Espèce	Biotechnologies								
	Insemination artificielle	Transfert embryonnaire	Ovulation multiple et transfert embryonnaire	Sexage du sperme	Fécondation in vitro	Clonage	Modification génétique	Information génétique moléculaire ou génomique	Transplantation de tissu gonadique
Bovins laitiers	beaucoup	assez	assez	assez	assez	rien	rien	assez	rien
Bovins à viande	beaucoup	assez	assez	assez	assez	rien	rien	assez	rien
Moutons	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien
Chèvres	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien
Porcs	beaucoup	rien	rien	rien	rien	rien	rien	peu	rien
Poules	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien
Lapins	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien
Chevaux	assez	peu	rien	rien	rien	rien	rien	rien	rien

28.1. Veuillez fournir des détails supplémentaires sur l'utilisation de ces biotechnologies dans votre pays.

En espèce bovine et équine, dans une moindre mesure, recours à l'insemination artificielle, au transfert d'embryons et à l'IVF par des techniciens ou vétérinaires agréés (en cas TE ou IVF). Absence de centres d'insemination et de stations de testage au Luxembourg. Présence de centres de stockage pour sperme et embryons et de centres de collecte d'embryons agréés au Luxembourg.

29. Si les technologies reproductives et/ou moléculaires sont disponibles pour son utilisation par les éleveurs dans votre pays, veuillez indiquer quels acteurs sont impliqués dans la prestation des services respectifs aux éleveurs.

	Acteurs impliqués					
	Secteur public	Associations d'éleveurs ou coopératives	Organisations non gouvernementales nationales	Donateurs et agences de développement	Compagnies commerciales nationales	Compagnies commerciales externes
Insémination artificielle		oui	non	non	non	oui
Transfert embryonnaire		oui	non	non	non	oui

29.1. Veuillez fournir des détails supplémentaires sur les rôles joués par les fournisseurs identifiés dans le tableau dans la prestation des services de biotechnologie dans votre pays.

Sélection des taureaux et mères à taureau ou programmation d'accouplements (raisonnés) par les sociétés d'élevage sur base des objectifs de sélection fixés.

30. Veuillez indiquer sur quelles biotechnologies se font des recherches dans votre pays.

Biotechnologies	Recherche publique ou privée au niveau national	Recherche menée dans le cadre d'une collaboration internationale
Insémination artificielle	non	non
Transfert embryonnaire ou ovulation multiple et transfert embryonnaire	non	non
Sexage du sperme	non	non
Fécondation in vitro	non	non
Clonage	non	non
Modification génétique	non	non
Utilisation de l'information génétique moléculaire ou génomique pour estimer la diversité génétique	non	oui
Utilisation de l'information génétique moléculaire ou génomique pour prédire les valeurs génétiques	non	oui
Recherche sur l'adaptabilité basée sur de l'information génétique moléculaire ou génomique	non	non

30.1. Veuillez décrire brièvement la recherche.

Vue la connexion aux systèmes d'évaluation génétique en France et en Allemagne pour les races bovines à lait et à viande présentes au Luxembourg, ainsi que les travaux de recherche menés en collaboration avec un institut de

recherche en Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg participe directement ou indirectement aux projets de recherche menés par ces pays. Les éleveurs bovins luxembourgeois ont accès à des valeurs d'élevage "génomiques" et procèdent régulièrement à des analyses génomiques de leur cheptel afin de pouvoir opérer la sélection des meilleurs reproducteurs.

31. Veuillez estimer la mesure dans laquelle s'utilisent l'insémination artificielle (en utilisant du sperme de races exotiques et/ou localement adaptées) et/ou la monte naturelle dans les différents systèmes de production de votre pays.

Note: peu = environ <33% des accouplements; assez = environ 33–67% des accouplements; beaucoup = environ >67% des accouplements; non pertinent = système de production inexistant dans ce pays.

Bovins laitiers	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	assez	non pertinent	non pertinent

Bovins à viande	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	assez	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	assez	non pertinent	non pertinent
Moutons	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	rien	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent

Chèvres	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	rien	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent
Porcs	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent

Lapins	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	rien	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent
Poules	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	rien	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent

Chevaux	Exploitations de type ranch ou systèmes de production similaires basés sur le pâturage	Systèmes pastoraux	Systèmes d'agriculture mixtes (zones rurales)	Systèmes industriels	Systèmes urbains ou périurbains à petite échelle
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races localement adaptées	non pertinent	non pertinent	assez	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques produit au niveau national	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Insémination artificielle en utilisant du sperme de races exotiques importé	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent	non pertinent
Monte naturelle	non pertinent	non pertinent	beaucoup	non pertinent	non pertinent

32. Veuillez fournir des détails supplémentaires sur l'utilisation des biotechnologies reproductives et moléculaires dans la gestion des ressources zoogénétiques dans votre pays. Veuillez noter toute contrainte à la mise en œuvre de ces activités ainsi que les problèmes associés à leur utilisation. Veuillez indiquer ce que doit être fait pour affronter ces contraintes et/ou problèmes. Vous pouvez aussi fournir des informations sur tout succès obtenu dans votre pays en ce qui concerne l'utilisation des biotechnologies dans la gestion des ressources zoogénétiques et sur les facteurs qui ont contribué à ces succès.

Pourcentage d'utilisation de l'insémination artificielle p.r. à la monte naturelle:

- en races bovines à lait: 50-80%,
- en races bovines à viande: 5-15%,
- en races ovines: 0%,
- en races caprines: 0%,
- en races équinnes: ~2%,
- en races avicoles et cunicoles: 0%,
- en races porcines: ~98%.

III. DONNÉES CONTRIBUANT À LA PRÉPARATION DE L'ÉTAT DE LA BIODIVERSITÉ POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE DANS LE MONDE

INTEGRATION DE LA GESTION DES RESSOURCES ZOOGENETIQUES AVEC LA GESTION DES RESSOURCES PHYTOGENETIQUES, GENETIQUES FORESTIERES ET GENETIQUES AQUATIQUES

1. Veuillez indiquer dans quelle mesure la gestion des ressources zoogénétiques est intégrée dans votre pays avec la gestion des ressources phytogénétiques, génétiques forestières et génétiques aquatiques. Veuillez décrire la collaboration en incluant, le cas échéant, une description des bénéfices obtenus par la poursuite d'une approche collaborative.

	Étendue de la collaboration	Description
Développement de plans d'action et de stratégies conjoints	limitée	Voir réponse question 2.
Collaboration dans la caractérisation, la réalisation d'enquêtes et le suivi des ressources génétiques, les environnements de production ou les écosystèmes	rien	
Collaboration en matière d'amélioration génétique	rien	
Collaboration en matière de développement de produits et/ou de commercialisation	limitée	Voir réponse question 2.
Collaboration à des stratégies, programmes ou projets de conservation	limitée	Voir réponse question 2.
Collaboration dans la sensibilisation aux rôles et aux valeurs des ressources génétiques	limitée	Voir réponse question 2.
Activités de formation et/ou programmes d'enseignement traitant des ressources génétiques d'une manière intégrée	limitée	Voir réponse question 2.
Collaboration dans la mobilisation de ressources pour la gestion des ressources génétiques	limitée	Voir réponse question 2.

2. Veuillez décrire autres types de collaboration.

Promotion du cheval de trait (ardennais) par une utilisation dans les travaux de débardage en forêt, paiement d'une prime aux débardeurs, essai de valorisation de cette race dans les activités touristiques et la gestion des réserves naturelles.

3. Le cas échéant, veuillez décrire les bénéfices qui pourraient être obtenus dans votre pays par le renforcement de la collaboration dans la gestion des ressources génétiques des secteurs animal, végétal, forestier et aquatique. Si des plans spécifiques pour accroître la collaboration sont en place, veuillez décrire ces plans et les bénéfices prévus.

Afin d'assurer une protection à long terme des races menacées d'extinction, il convient de créer davantage de débouchés tels que la valorisation des produits (lait, viande, laine) issus de ces races (identification et visualisation par une AOP, IGP, introduction d'un label "transfrontalier" pour races locales menacées), promotion et utilisation accrue de la hippo-traction p.ex. pour la gestion des pâturages à flore et faune riche, en viticulture, les forêts à sol et biodiversité sensibles, la mise en place d'autres systèmes durables (collecte des déchets en ville par chevaux etc.), un développement accru des activités culturelles et touristiques, des activités sociales (éducation, ré-habilitation - recours aux chevaux etc.).

4. Veuillez décrire les facteurs qui facilitent ou entravent les approches collaboratives dans la gestion des ressources génétiques dans votre pays.

- Entraves au développement: ressources humaines et ressources financières engagées dans le domaine de la gestion des ressources zoogénétiques (input des associations d'élevage),
- Sur le plan national, absence d'activités de recherche dans ce domaine, demande de collaboration avec des instituts de recherche à l'étranger.

5. S'il existe des contraintes, veuillez indiquer ce que doit être fait pour les surmonter.

Intensifier davantage les travaux de recherche et la collaboration pour la mise en place de banques d'ADN communes, l'établissement de programme de sélection et l'échange de matériel génétique inter-pays (cas des "transboundary breeds").

GESTION DES RESSOURCES ZOOGENETIQUES ET LA FOURNITURE DE SERVICES ECOSYSTEMIQUES DE REGULATION ET DE SOUTIEN

6. Est-ce que les politiques, plans ou stratégies de votre pays pour la gestion des ressources zoogénétiques incluent des mesures abordant spécifiquement les rôles des animaux d'élevage dans la fourniture de services écosystémiques de régulation et/ou de soutien?

Services écosystémiques de régulation: "Bénéfices issus de la régulation des processus des écosystèmes" – Millennium Ecosystem Assessment. 2005. Ecosystems and human well-being: synthesis. Washington D.C., Island Press (disponible sur <http://millenniumassessment.org/documents/document.356.aspx.pdf>), page 40. Services écosystémiques de soutien: "Services nécessaires à l'octroi de tous les autres services fournis par les écosystèmes" – Millennium Ecosystem Assessment. 2005. Ecosystems and human well-being: synthesis. Washington D.C., Island Press (disponible sur <http://millenniumassessment.org/documents/document.356.aspx.pdf>), page 40.

- oui
- non

6.1. Si oui, veuillez décrire ces mesures et indiquer quels services de soutien et/ou de régulation son visés, et dans quels systèmes de production.

Les suivants pourraient être des exemples de services écosystémiques de soutien et de régulation fournis par les animaux d'élevage: la création ou le maintien des habitats naturels (par ex. grâce au pâturage); la dispersion des graines (par ex. dans les excréments ou sur le pelage des animaux); en favorisant la croissance des plantes (par ex. stimulation de la croissance par le pâturage ou le broutement); la formation du sol (par ex. par l'apport de fumier); le recyclage des nutriments du sol (par ex. par l'apport de fumier); la régulation de la qualité du sol (par ex. en affectant la structure du sol et la capacité de rétention d'eau par le piétinement ou l'épandage de fumier); le contrôle des mauvaises herbes et des espèces envahissantes (par ex. en pâturant ou en broutant les plantes envahissantes); la régulation du climat (par ex. en promouvant la séquestration du carbone par l'épandage de fumier); en améliorant les niveaux de pollinisation (par ex. en créant des habitats pour les pollinisateurs); le contrôle de incendies (par ex. en enlevant la biomasse qui pourrait raviver le feu); le contrôle des avalanches (par ex. maintenir la végétation courte réduit le risque de glissement de la neige); la régulation de l'érosion (par ex. de façon indirecte à travers les services de contrôle des incendies); le maintien de la quantité et de la qualité de l'eau (par ex. effet indirect du contrôle de l'érosion); la gestion des résidus des récoltes (par ex. la consommation par les animaux des résidus non désirés des récoltes); la régulation des organismes nuisibles (par ex. par la destruction des organismes ou de leurs habitats); la régulation des maladies (par ex. par la destruction des vecteurs des maladies ou de leurs habitats); la régulation des quantités d'eau – le contrôle des inondations (par ex. effet indirect à travers le contrôle des incendies et de l'érosion).

Le cheval de trait ardennais pourrait jouer un rôle accru dans les travaux de forêt (débardage) et de fauchage des réserves naturelles. Idem en ce qui concerne la valorisation des pâtures à moindre qualité par des races locales menacées (extensives). Services de soutien et/ou de régulation visés: Ministère de l'agriculture, Ministère de l'environnement et les associations d'élevage.

6.1.1 Veuillez décrire quel a été le résultat de ces mesures en termes de la fourniture des services écosystémiques respectifs (y compris une indication de l'étendue des résultats obtenus).

Faible impact.

6.1.2 Veuillez décrire quel a été le résultat de ces mesures en termes de l'état des ressources zoogénétiques et leur gestion (y compris une indication de l'étendue des résultats obtenus).

Faible impact.

7. Est-ce que les politiques, plans ou stratégies pour la gestion des ressources zoogénétiques incluent des mesures abordant spécifiquement les problèmes environnementaux liés à la production animale?

Des exemples seraient l'utilisation d'espèces ou de races précises moins nuisantes au milieu dans un écosystème donné ou l'adaptation des objectifs de sélection à la production d'animaux avec des caractéristiques qui les feraient plus respectueux de l'environnement.

- oui
- non

7.1. Si oui, veuillez décrire ces mesures et indiquer les problèmes environnementaux ciblés, et dans quels systèmes de production.

7.1.1 Veuillez décrire quel a été le résultat de ces mesures en termes de la réduction du problème environnemental respectif (y compris une indication de l'étendue des résultats obtenus).

7.1.2 Veuillez décrire quel a été le résultat de ces mesures en termes de l'état des ressources zoogénétiques et leur gestion (y compris une indication de l'étendue des résultats obtenus).

8. Veuillez décrire les difficultés ou problèmes rencontrés ou prévisibles dans la mise en œuvre dans votre pays de mesures visant à promouvoir la fourniture des services écosystémiques de régulation et de soutien ou à la réduction de problèmes environnementaux.

Faible compétitivité des races locales menacées par rapport aux races modernes, resp. face à l'utilisation de machines agricoles ou forestières, mesures incitatives souvent insuffisantes (niveau des primes payées) pour assurer un développement et une protection durable de ces races.

9. Veuillez fournir des exemples dans lesquels le rôle de la production animale ou de ressources zoogénétiques précises est particulièrement important dans la fourniture de services écosystémiques de régulation et/ou de soutien dans votre pays. Veuillez aussi décrire des exemples dans lesquels différentes ressources zoogénétiques sont importantes en termes de réduction des effets environnementaux défavorables de la production animale.

Travaux de débardage en forêt sur terrains difficiles et inaccessibles par des machines.

10. Veuillez décrire les démarches potentielles que pourrait entreprendre votre pays pour développer ou fortifier les liens positifs existant entre la gestion des ressources zoogénétiques et la fourniture de services écosystémiques de régulation et/ou de soutien ou la réduction de problèmes environnementaux. Si votre pays a prévu d'entreprendre d'actions futures dans ce domaine, veuillez décrire les plans prévus.

Utilisation accrue des races locales menacées en agriculture biologique, au niveau des systèmes de production extensifs "low-input", la gestion des réserves naturelles/la conservation des paysages; sensibiliser davantage les décideurs politiques, les gestionnaires de terres et prestataires de service pour une utilisation accrue des races locales menacées (p.ex. traction chevaline - services publics); assurer une meilleure labellisation/étiquetage des produits et services rendus par ces races (p.ex. étiquetage des viandes comme issues de "races menacées"); promouvoir davantage la race au-delà de son berceau (mesure de conservation par une re-distribution des ressources zoogénétiques sur plusieurs zones géographiques); installer ces races aussi dans des régions ou territoires qui offrent des débouchés encore plus favorables (conservation ex situ in vivo).

11. Veuillez fournir des détails supplémentaires sur les liens entre la gestion des ressources zoogénétiques dans votre pays et la fourniture de services écosystémiques de soutien et/ou de régulation et/ou la réduction de problèmes environnementaux.

Afin de protéger les sols forestiers contre le tassement et l'érosion, une aide est accordée pour les travaux de débardage des bois réalisés à l'aide de chevaux; toutefois, à l'heure actuelle, la réglementation ne spécifie pas que le débardage est à faire avec un cheval de trait appartenant à une race menacée.

IV. RAPPORT INTÉIMAIRE SUR LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES – 2007 À 2013

Note: Veuillez fournir des détails supplémentaires dans les zones de texte situées sous chaque question, en incluant, le cas échéant, les raisons pour lesquelles l'action n'a pas été entreprise.

DOMAINE PRIORITAIRE 1: CARACTERISATION, INVENTAIRE ET SURVEILLANCE DES TENDANCES ET DES RISQUES ASSOCIES

- L'état de l'inventaire et de la caractérisation des ressources zoogénétiques
- L'état des programmes de surveillance et des systèmes d'alerte rapide et d'intervention dans les pays
- L'état des normes techniques et des protocoles internationaux pour la caractérisation, l'inventaire et la surveillance

1. Quelle option ci-dessous décrit au mieux les progrès accomplis par votre pays dans la mise en place d'un inventaire des ressources zoogénétiques de toutes les espèces d'animaux d'élevage d'importance économique (PS 1, Action 1)?

Glossaire: Un inventaire est une liste complète de toutes les différentes races présentes dans un pays.

- a. Inventaire complété avant l'adoption du PAM
- b. Inventaire complété après l'adoption du PAM
- c. Inventaire complété partiellement (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Inventaire complété partiellement (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)

Veuillez fournir des détails supplémentaires:

En automne 2013, le coordinateur national des ressources génétiques animales a entamé un recensement complet des races conduites auprès des associations d'élevage agréées pour le Grand-Duché de Luxembourg par l'envoi d'un questionnaire reprenant les éléments essentiels permettant de caractériser l'état de chaque race présente sur le territoire luxembourgeois (nombre d'animaux et tendances générales, race pure, croisement; nombre d'éleveurs et tendances, phénotypes collectés, évaluation génétique, biotechnologies utilisées, mesures de conservation en place etc.).

2. Quelle option ci-dessous décrit au mieux les progrès accomplis par votre pays dans la mise en place d'études de caractérisation phénotypique sur la morphologie, la performance, la localisation, les milieux de production et sur toutes les caractéristiques spécifiques des espèces d'animaux d'élevage d'importance économique (PS 1, Actions 1 et 2)?

- a. Études approfondies menées avant l'adoption du PAM
- b. Informations suffisantes produites grâce aux progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Quelques informations produites (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Quelques informations produites (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Aucune information, mais action prévue et financement identifié
- f. Aucune information, mais action prévue et financement recherché
- g. Aucun

Veuillez fournir des détails supplémentaires:

Suivi de l'état des populations menacées d'extinction par les associations d'éleveurs (conduite du livre généalogique, description morphologique, contrôle de performances au cas échéant, appui aux éleveurs pour la sélection des reproducteurs).

3. Quelle option ci-dessous décrit au mieux les progrès accomplis par votre pays dans la caractérisation moléculaire des ressources zoogénétiques de toutes les espèces d'animaux d'élevage d'importance économique (PS 1)?

- a. Études approfondies menées avant l'adoption du PAM
- b. Informations suffisantes produites grâce aux progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Quelques informations produites (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Quelques informations produites (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Aucune information, mais action prévue et financement identifié

- f. Aucune information, mais action prévue et financement recherché
- g. Aucun

Veillez fournir des détails supplémentaires:

4. Votre pays a-t-il conduit une enquête de base sur les effectifs des ressources zoogénétiques pour toutes les espèces d'animaux d'élevage d'importance économique (PS 1, Action 1)?

Glossaire: Une enquête de base fournit un point de référence pour la surveillance des tendances de la population. L'effectif de la population décrit la taille totale d'une population de race nationale (idéalement, aussi la proportion qui est couramment utilisée pour la reproduction et le nombre d'animaux reproducteurs mâles et femelles).

- a. Oui, enquête de base conduite avant l'adoption du PAM
- b. Oui, enquête de base conduite ou entamée après l'adoption du PAM
- c. Oui, enquête de base conduite pour certaines espèces (progrès dans l'étendue de l'enquête depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, enquête de base conduite pour certaines espèces (aucun progrès dans l'étendue de l'enquête depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

Voir réponse question 1.

5. Votre pays a-t-il établi les responsabilités des institutions pour la surveillance des tendances concernant les ressources zoogénétiques (PS 1, Action 3)?

Glossaire: La surveillance est un ensemble systématique d'activités entreprises pour documenter les changements de taille et de structure des ressources zoogénétiques dans le temps.

- a. Oui, établissement des responsabilités avant l'adoption du PAM
- b. Oui, établissement des responsabilités après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

Mise en place d'une mesure agro-environnementale pour races menacées couvrant les races locales suivantes: cheval de trait ardennais (déjà couvert pour la période 2007-2013), mouton ardennais, vache ardennaise (Pie-Rouge de l'Oesling) et permettant la mise en place de mesures plus durables en matière de conservation des races telles que leur caractérisation phénotypique, le recours à des outils de sélection et la mise en place de banques d'ADN (sperme, embryon - à utilité privé et public).

6. Votre pays a-t-il établi les protocoles (détails de calendrier, objectifs et méthodes) pour la mise en place d'un programme de surveillance de l'état des ressources zoogénétiques (PS 2)?

- a. Oui, établissement de protocoles avant l'adoption du PAM
- b. Oui, établissement de protocoles après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

7. Les effectifs et les tendances des ressources zoogénétiques de votre pays sont-ils régulièrement surveillés pour toutes les espèces d'animaux d'élevage d'importance économique (PS 1, Action 2)?

- a. Oui, surveillance régulière instituée avant l'adoption du PAM
- b. Oui, surveillance régulière instituée après l'adoption du PAM
- c. Oui, surveillance régulière instituée pour certaines espèces (progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, surveillance régulière instituée pour certaines espèces (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

8. Quels critères votre pays utilise-t-il pour évaluer l'état de danger des ressources zoogénétiques (PS 1, Action 7)?

Glossaire: La FAO a développé des critères utilisés pour attribuer les catégories de risque aux races sur la base de la taille et de la structure de leur population. (Pour de plus amples renseignements, voir: <http://www.fao.org/docrep/011/a1250f/a1250f00.htm>).

- a. Critères de la FAO
- b. Critères nationaux différents par rapport aux critères de la FAO
- c. Autres critères (par ex. définis par des organismes internationaux telles que l'Union Européenne)
- d. Aucun critère

Veillez fournir des détails supplémentaires. Le cas échéant, veuillez décrire vos critères nationaux ou fournir le lien au site internet se reportant aux critères de l'organisme international:

9. Votre pays a-t-il établi des systèmes d'alerte rapide opérationnels (<http://www.fao.org/docrep/meeting/021/K3812f.pdf>) qui prévoient des mesures immédiates pour protéger les races menacées de toutes les espèces importantes d'animaux d'élevage (PS 1, Action 7)?

- a. Oui, établissement d'un système global avant l'adoption du PAM
- b. Oui, établissement d'un système global après l'adoption du PAM
- c. Pour certaines espèces et races (progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Pour certaines espèces et races (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

10. Votre pays est-il en train de conduire une recherche pour élaborer des méthodes, des normes techniques ou des protocoles pour la caractérisation phénotypique ou moléculaire, l'évaluation, l'estimation ou la comparaison des races (PS 2, Action 2)?

- a. Oui, recherche entamée avant l'adoption du PAM
- b. Oui, recherche entamée après l'adoption du PAM

- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

11. Votre pays a-t-il identifié les barrières et les obstacles majeurs à l'amélioration de ses programmes d'inventaire, de caractérisation et de surveillance?

- a. Oui
- b. Non
- c. Pas de barrières ni d'obstacles majeurs existant. Ensemble de programmes d'inventaire, de caractérisation et de surveillance en place.

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si des barrières et des obstacles ont été identifiés, veuillez les énumérer:

Mise en place d'une banque d'ADN et caractérisation phénotypique et généalogique du matériel génétique collecté, choix des sujets à conserver (sur base du phénotype, pur-sang, consanguinité, appartenance à des lignées génétiques différentes etc.); recherche resp. intensification des collaborations internationales/transfrontalières avec les associations d'élevage en charge de ces races, ainsi que des centres de recherche assurant le suivi/la qualité des travaux réalisés (p.ex. qualité du matériel à conserver à long et à moyen terme, sélection des meilleurs représentants de la race et leur caractérisation phénotypique et génotypique).

12. Le cas échéant, veuillez énumérer les mesures prioritaires à adopter pour affronter ces barrières et ces obstacles et pour améliorer les programmes d'inventaire, de caractérisation et de surveillance:

Voir point 1.

13. Veuillez ajouter d'autres commentaires sur les activités de votre pays concernant le Domaine Prioritaire 1: Caractérisation, inventaire et surveillance des tendances et risques associés (y compris la coopération régionale et internationale)

Note: Il n'est pas nécessaire de répéter l'information fournie dans les sections précédentes. Le cas échéant, veuillez fournir des références croisées.

DOMAINE PRIORITAIRE 2: UTILISATION DURABLE ET MISE EN VALEUR

- L'état des politiques nationales en matière d'utilisation durable des ressources zoogénétiques
- L'état des stratégies et des programmes nationaux de valorisation des espèces et des races
- L'état des initiatives visant à promouvoir des approches fondées sur les écosystèmes agricoles

14. Votre pays a-t-il en place des politiques nationales adéquates à jour visant à promouvoir l'utilisation durable des ressources zoogénétiques (PS 3)? (voir également questions 46 et 54)

- a. Oui, avant l'adoption du PAM
- b. Oui, politiques en place ou à jour après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si disponible, veuillez fournir le texte des politiques ou un lien au document:

15. Ces politiques abordent-elles la question de l'intégration des approches fondées sur les écosystèmes agricoles pour la gestion des ressources zoogénétiques dans votre pays (PS 5)? (voir également questions 46 et 54)

Glossaire: L'approche écosystémique est une stratégie de gestion intégrée des terres, de l'eau et des ressources vivantes, qui favorise la conservation et l'utilisation durable d'une manière équitable. (Pour de plus amples renseignements, voir: <http://www.cbd.int/ecosystem/description.shtml>).

- a. Oui
- b. Non, mais mise à jour des politiques prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

16. Est-ce qu'il existe dans votre pays des programmes de valorisation des races pour toutes les principales espèces et races, et est-ce que ces programmes sont révisés régulièrement dans le but de répondre aux besoins économiques et sociaux prévisibles et à la demande des marchés (PS 4, Action 2)?

- a. Oui, avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mis en place après l'adoption du PAM
- c. Pour certaines espèces et races (la couverture a progressé depuis l'adoption du PAM)
- d. Pour certaines espèces et races (la couverture n'a pas progressé depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

17. La planification à long terme de l'utilisation durable – notamment, le cas échéant, les programmes stratégiques de sélection – est-elle prévue pour toutes les espèces et races principales d'animaux d'élevage (PS 4, Action 1)?

- a. Oui, avant l'adoption du PAM
- b. Oui, après l'adoption du PAM
- c. Pour certaines espèces et races (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Pour certaines espèces et races (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

18. Les barrières et les obstacles majeurs à l'amélioration de l'utilisation durable et de la mise en valeur des ressources zoogénétiques ont-ils été identifiés dans votre pays?

- a. Oui
- b. Non
- c. Pas de barrières ni d'obstacles majeurs existant. Ensemble de mesures pour l'utilisation durable et la mise en valeur en place.

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si des barrières et des obstacles ont été identifiés, veuillez les énumérer:

19. Votre pays a-t-il évalué les impacts à long terme de l'utilisation des races exotiques sur les races localement adaptées (par ex. économiques, environnementaux, génétiques) et sur la sécurité alimentaire (PS 4, Action 1)?

Glossaire: Les races exotiques sont des races qui sont maintenues dans une zone différente de celle dans laquelle elle ont été développées. Les races exotiques comprennent à la fois les races récemment introduites et celles continuellement importées. Races localement adaptées: races qui ont été dans le pays pendant un temps suffisant pour être génétiquement adaptées à un ou plusieurs systèmes traditionnels de production ou environnements du pays. L'expression "temps suffisant" fait référence au temps de présence dans un ou plusieurs systèmes traditionnels de production ou environnements du pays. Prenant en compte aspects culturels, sociaux et génétiques, une période de 40 ans et six générations de l'espèce respective pourrait être considérée comme valeur de référence pour "temps suffisant", sous réserve de circonstances nationales spécifiques.

- a. Aucune race exotique utilisée pour la production agricole
- b. Oui, évaluation introduite avant l'adoption du PAM
- c. Oui, évaluation introduite après l'adoption du PAM
- d. Non, mais action prévue et financement identifié
- e. Non, mais action prévue et financement recherché
- f. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

20. Les systèmes d'enregistrement et les structures organisationnelles des programmes de sélection ont-ils été mis en place ou renforcés (PS 4, Action 3)?

- a. Oui, mise en place de systèmes d'enregistrement et de structures organisationnelles suffisants avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en place de systèmes d'enregistrement et de structures organisationnelles suffisants en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, mise en place partielle de systèmes d'enregistrement et de structures organisationnelles (mise en place ou renforcement après l'adoption du PAM)
- d. Oui, mise en place partielle de systèmes d'enregistrement et de structures organisationnelles (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

21. Dans votre pays, des mécanismes sont-ils en place pour faciliter les interactions entre tous les intervenants, disciplines scientifiques et secteurs concernés en tant qu'éléments de la planification du développement de l'utilisation durable (PS 5, Action 3)?

- a. Oui, mécanismes détaillés en place avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mécanismes détaillés en place en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, présence partielle de mécanismes (mise en place ou renforcement après l'adoption du PAM)

- d. Oui, présence partielle de mécanismes (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

22. Dans votre pays, des mesures ont-elles été mises au point pour communiquer des informations aux agriculteurs et aux éleveurs afin de leur faciliter l'accès aux ressources zoogénétiques (PS 4, Action 7)?

- a. Oui, mise au point de mesures détaillées avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise au point de mesures détaillées en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, mise au point partielle de mesures (mise au point ou renforcement après l'adoption du PAM)
- d. Oui, mise au point partielle de mesures (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

23. Votre pays a-t-il conçu des accords pour le partage équitable des avantages découlant de l'accès aux ressources génétiques, de leur utilisation et de leur valorisation ainsi que des savoirs traditionnels associés (PS 3, Action 2)?

- a. Oui, nombre suffisant de mesures (politiques et/ou accords) avant l'adoption du PAM
- b. Oui, nombre suffisant de mesures (politiques et/ou accords) en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, quelques mesures, politiques et/ou accords (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, quelques mesures, politiques et/ou accords (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais des politiques et/ou accords sont en préparation
- f. Non, mais des politiques et/ou accords sont prévus
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

24. Dans votre pays, les programmes de formation et d'appui technique pour les activités de sélection des communautés d'éleveurs ont-ils été établis ou renforcés (PS 4, Action 1)?

- a. Oui, nombre suffisant de programmes avant l'adoption du PAM
- b. Oui, nombre suffisant de programmes en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, quelques programmes (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, quelques programmes (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

25. Dans votre pays, les priorités concernant les futurs programmes techniques de formation et d'appui pour renforcer l'utilisation et la valorisation des ressources zoogénétiques ont-elles été identifiées (PS 4, paragraphe 42)?

- a. Oui, identification et mise à jour des priorités depuis l'adoption du PAM
- b. Oui, identification des priorités avant l'adoption du PAM, mais aucune mise à jour
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

26. Dans votre pays, des initiatives ont-elles été réalisées pour évaluer et soutenir les systèmes de production indigènes ou locaux, et les savoirs et les pratiques traditionnels connexes, associés aux ressources zoogénétiques (PS 6, Action 1, 2)?

- a. Oui, mise en place de mesures suffisantes avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en place de mesures suffisantes en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, quelques mesures (mise en place ou renforcement après l'adoption du PAM)
- d. Oui, quelques mesures (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

27. Dans votre pays, des initiatives ont-elles été réalisées pour promouvoir les produits issus d'espèces indigènes et locales et de races localement adaptées, et pour faciliter l'accès aux marchés (PS 6, Action 2, 4)?

- a. Oui, mise en place de mesures suffisantes avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en place de mesures suffisantes en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, quelques mesures (mise en place ou renforcement après l'adoption du PAM)
- d. Oui, quelques mesures (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

28. Le cas échéant, veuillez énumérer les conditions prioritaires permettant d'améliorer l'utilisation durable et la valorisation des ressources zoogénétiques dans votre pays:

29. Veuillez ajouter d'autres commentaires sur les activités de votre pays concernant le Domaine Prioritaire 2: Utilisation durable et Mise en valeur (y compris la coopération régionale et internationale)

Note: Il n'est pas nécessaire de répéter l'information fournie dans les sections précédentes. Le cas échéant, veuillez fournir des références croisées.

DOMAINE PRIORITAIRE 3: CONSERVATION

- L'état des politiques de conservation nationales
- L'état des programmes de conservation *in situ* et *ex situ*
- L'état des stratégies régionales et mondiales de conservation à long terme et des accords sur les normes techniques de conservation

30. Votre pays évalue-t-il régulièrement les facteurs responsables de l'érosion des ressources zoogénétiques (PS 7, Action 2)?

- a. Aucune érosion
- b. Oui, mise en œuvre d'évaluations régulières avant l'adoption du PAM
- c. Oui, mise en œuvre d'évaluations régulières depuis l'adoption du PAM
- d. Non, mais action prévue et financement identifié
- e. Non, mais action prévue et financement recherché
- f. Non

Veuillez fournir des détails supplémentaires:

31. Quels facteurs ou motivations sont-ils responsables de l'érosion des ressources zoogénétiques? Veuillez décrire les facteurs en précisant les races ou espèces qui sont affectées:

Manque de débouchés, intérêts de la part des éleveurs, prix du marché, faible compétitivité par rapport aux races modernes.

32. Votre pays a-t-il mis en place des politiques et des programmes de conservation pour protéger les races localement adaptées à risque de toutes les espèces importantes d'animaux d'élevage (PS 7, PS 8 et PS 9)?

Glossaire: Races localement adaptées: races qui ont été dans le pays pendant un temps suffisant pour être génétiquement adaptées à un ou plusieurs systèmes traditionnels de production ou environnements du pays. L'expression "temps suffisant" fait référence au temps de présence dans un ou plusieurs systèmes traditionnels de production ou environnements du pays. Prenant en compte aspects culturels, sociaux et génétiques, une période de 40 ans et six générations de l'espèce respective pourrait être considérée comme valeur de référence pour "temps suffisant", sous réserve de circonstances nationales spécifiques.

- a. Le pays ne nécessite pas de politiques ou de programmes car aucune des races localement adaptées est à risque
- b. Oui, mise en place de politiques et programmes détaillés avant l'adoption du PAM
- c. Oui, mise en place de politiques et programmes détaillés en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- d. Pour certaines espèces et races (progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Pour certaines espèces et races (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- f. Non, mais action prévue et financement identifié

- g. Non, mais action prévue et financement recherché
- h. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

33. Si des politiques et programmes de conservation sont en place, sont-ils régulièrement évalués ou révisés (PS 7, Action 1; PS 8, Action 1; et PS 9, Action 1)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

34. Votre pays a-t-il des mesures de conservation in situ en place pour les races localement adaptées menacées d'extinction et pour empêcher que les races tombent dans une situation à risque (PS 8 et PS 9)?

Glossaire: Races localement adaptées: races qui ont été dans le pays pendant un temps suffisant pour être génétiquement adaptées à un ou plusieurs systèmes traditionnels de production ou environnements du pays. L'expression "temps suffisant" fait référence au temps de présence dans un ou plusieurs systèmes traditionnels de production ou environnements du pays. Prenant en compte aspects culturels, sociaux et génétiques, une période de 40 ans et six générations de l'espèce respective pourrait être considérée comme valeur de référence pour "temps suffisant", sous réserve de circonstances nationales spécifiques.

- a. Le pays ne nécessite pas des mesures de conservation in situ car aucune des races localement adaptées est à risque
- b. Oui, pour toutes les races
- c. Pour certaines races (progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Pour certaines races (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

En cours de développement après introduction de la nouvelle mesure agro-environnementale 2014-2020 pour races menacées (extension de la liste des races locales menacées à protéger).

35. Votre pays a-t-il des mesures de conservation ex situ in vivo en place pour les races localement adaptées menacées d'extinction et pour empêcher que les races tombent dans une situation à risque (PS 8 et PS 9)?

Glossaire: Conservation ex situ in vivo - maintien de populations d'animaux vivants non élevés dans des conditions de gestion normales (par exemple en parcs zoologiques ou exploitations gouvernementales) et/ou en dehors de la zone dans laquelle ils ont évolué ou se trouvent encore de manière habituelle.

- a. Le pays ne nécessite pas des mesures de conservation ex situ in vivo car aucune des races localement adaptées est à risque
- b. Oui, pour toutes les races
- c. Pour certaines races (progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Pour certaines races (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

36. Votre pays a-t-il des mesures de conservation ex situ in vitro en place pour les races localement adaptées menacées d'extinction et pour empêcher que les races tombent dans une situation à risque (PS 8 et PS 9)?

Glossaire: Conservation ex situ in vitro - conservation externe à l'animal vivant dans un environnement artificiel, dans des conditions cryogéniques incluant, entre autres, la cryoconservation des embryons, du sperme, des ovocytes, des cellules ou des tissus somatiques ayant le potentiel de reconstituer dans l'avenir des animaux vivants.

- a. Le pays ne nécessite pas des mesures de conservation ex situ in vitro car aucune des races localement adaptées est à risque
- b. Oui, pour toutes les races
- c. Pour certaines races (progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Pour certaines races (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

37. Veuillez décrire les mesures (en indiquant pour chacune si elles ont été introduites avant ou après l'adoption du PAM) ou fournir un lien Internet vers un document publié fournissant de plus amples informations:

38. Si votre pays n'a établi aucun programme de conservation, représente-t-il une priorité pour l'avenir?

- a. Oui
- b. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

39. Votre pays a-t-il identifié les barrières et obstacles majeurs au renforcement de la conservation de ses ressources zoogénétiques?

- a. Le pays ne nécessite pas de programmes de conservation car aucune des races localement adaptées est à risque
- b. Oui
- c. Non
- d. Pas de barrières ni d'obstacles majeurs existant. Ensemble de programmes de conservation en place

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si des barrières et des obstacles ont été identifiés, veuillez les énumérer:

40. Si votre pays possède des collections ex situ de ressources zoogénétiques, existe-il d'importantes lacunes dans ces collections (PS 9, Action 5)?

- a. Oui
- b. Non

Si oui, des priorités pour combler ces lacunes ont-elles été définies?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

41. Dans votre pays, des arrangements sont-ils en place pour protéger les races et les populations menacées des catastrophes naturelles ou de celles provoquées par l'homme (DP 3)?

- a. Oui, mise en place d'arrangements avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en place d'arrangements après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

42. Dans votre pays, des arrangements sont-ils en place pour l'utilisation du matériel génétique conservé après la disparition des ressources zoogénétiques (par exemple, en raison de catastrophes), y compris des arrangements favorisant la reconstitution des stocks (PS 9, Action 3)?

- a. Oui, mise en place d'arrangements avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en place d'arrangements après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

43. Votre pays réalise-t-il des recherches pour adapter les méthodes, les protocoles et technologies existantes, ou pour en élaborer de nouvelles, pour la conservation in situ et ex situ des ressources zoogénétiques (PS 11, Action 1)?

- a. Oui, recherche entamée avant l'adoption du PAM
- b. Oui, recherche entamée depuis l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si une recherche est en cours, veuillez la décrire brièvement:

44. Votre pays a-t-il mis en œuvre des programmes pour promouvoir la documentation et la diffusion des connaissances, des technologies et des meilleures pratiques de conservation (PS 11, Action 2)?

- a. Oui, mise en œuvre de programmes avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en œuvre de programmes depuis l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

45. Quelles sont les conditions prioritaires de votre pays pour améliorer les mesures de conservation des ressources zoogénétiques? Le cas échéant, veuillez les énumérer et les décrire:

Mise en place de la nouvelle mesure agro-environnementale pour la protection des races menacées (période 2014-2020).

46. Veuillez ajouter d'autres commentaires sur les activités de votre pays concernant le Domaine Prioritaire 3: Conservation (y compris la coopération régionale et internationale)

Note: Il n'est pas nécessaire de répéter l'information fournie dans les sections précédentes. Le cas échéant, veuillez fournir des références croisées.

DOMAINE PRIORITAIRE 4: POLITIQUES, INSTITUTIONS ET RENFORCEMENT DES CAPACITES

- L'état des institutions nationales pour la planification et l'application des mesures concernant les ressources zoogénétiques
- L'état du partage des informations
- L'état des capacités des services d'éducation et de recherche en matière de caractérisation, d'inventaire, de surveillance, d'utilisation durable, de valorisation et de conservation
- L'état de la sensibilisation aux rôles et aux valeurs des ressources zoogénétiques
- L'état des cadres politiques et juridiques régissant les ressources zoogénétiques

47. Votre pays a-t-il suffisamment de capacités institutionnelles nationales à l'appui d'une planification holistique du secteur de l'élevage (PS 12, Action 1)?

- a. Oui, suffisamment de capacités ont été mises en place avant l'adoption du PAM
- b. Oui, suffisamment de capacités sont mises en place grâce aux progrès réalisés après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

48. Dans votre pays, quel est l'état actuel de la stratégie et du plan d'action pour les ressources zoogénétiques (PS 20)?

Glossaire: Stratégies et plans d'action nationaux pour les ressources zoogénétiques – une stratégie et un plan convenus par les parties prenantes et approuvés de préférence par le gouvernement, qui convertissent le Plan d'Action Mondial pour les Ressources Zoogénétiques, convenu au niveau international, en de mesures au niveau national ayant pour but d'assurer une approche stratégique et détaillée en matière d'utilisation durable, de valorisation et de conservation des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture.

- a. La stratégie nationale et le plan d'action déjà approuvés sont actualisés (ou une nouvelle version a été approuvée)
- b. Complétés et approuvés par le gouvernement
- c. Complétés et approuvés par les parties prenantes
- d. En préparation
- e. Préparation prévue et financement identifié
- f. Activité prioritaire future
- g. Aucune planification

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si disponible, veuillez inclure une copie de la stratégie et du plan d'action de votre pays, en tant que document séparé, ou ajouter le lien au document:

49. Est-ce que les ressources génétiques animales ont été incluses dans la Stratégie et le Plan d'Action National pour la Biodiversité de votre pays (<http://www.cbd.int/nbsap/>)?

- a. Oui
- b. Non, mais ils vont être abordés dans les futurs plans
- c. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

50. Est-ce que les ressources zoogénétiques ont été incluses dans la stratégie, plan ou politique (ou instrument équivalent) en matière d'élevage de votre pays?

- a. Oui
- b. Non, mais elles seront incluses dans la prochaine stratégie, plan ou politique
- c. Non, les ressources zoogénétiques n'ont pas été incluses
- d. Non, le pays n'a pas de stratégie, plan ou politique nationale en matière d'élevage

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si disponible, veuillez fournir le texte de la stratégie, plan ou politique ou un lien au texte:

Dans le cadre des mesures agro-environnementales 2007-2013, il y a soutien de l'élevage du cheval de trait ardennais; suivront les races de moutons ardennais et de la vache ardennaise (Pie-Rouge de l'Oesling) dans le cadre du renouvellement de la loi agraire 2014-2020.

51. Votre pays a-t-il établi ou renforcé la constitution d'une base de données nationale pour les ressources zoogénétiques (indépendante de DAD-IS) (PS 15, Action 4)?

- a. Oui, mise en place d'une base de données nationale avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise en place d'une base de données nationale en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, une base de données nationale est en place mais nécessite encore de renforcement (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, une base de données nationale est en place mais nécessite encore de renforcement (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

52. Votre base de données nationale sur les ressources zoogénétiques a-t-elle été régulièrement mise à jour dans DAD-IS?

Veillez noter que la Commission des Ressources Génétiques pour l'Alimentation et l'Agriculture a demandé à la FAO de produire des rapports sur l'état et sur les tendances au niveau mondial tous les deux ans.

- a. Oui, mise à jour régulière avant l'adoption du PAM
- b. Oui, mise à jour régulière après l'adoption du PAM
- c. Non, mais c'est une priorité future
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

53. Votre pays a-t-il établi un Comité Consultatif National pour les Ressources Zoogénétiques (PS 12, Action 3)?

- a. Oui, avant l'adoption du PAM
- b. Oui, après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires. Si un Comité Consultatif National a été établi, veuillez énumérer ses principales fonctions:

54. Existe-il une coordination et une interaction solides entre les Centres de Coordination Nationaux et les intervenants concernés par les ressources zoogénétiques, comme les professionnels de la sélection, les éleveurs, les organismes publics, les institutions de recherche et les organisations de la société civile (PS 12, Action 3)?

- a. Oui, coordination solide avant l'adoption du PAM
- b. Oui, coordination solide après l'adoption du PAM
- c. Non, mais action prévue et financement identifié
- d. Non, mais action prévue et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

55. Le Centre de Coordination National (ou autres institutions) a-t-il entrepris des activités visant à sensibiliser le public aux rôles et aux valeurs des ressources zoogénétiques (PS 18)?

- a. Oui, activités commencées avant l'adoption du PAM
- b. Oui, activités commencées après l'adoption du PAM
- c. Non, mais activités prévues et financement identifié
- d. Non, mais activités prévues et financement recherché
- e. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

56. Votre pays a-t-il des cadres politiques et juridiques nationaux pour la gestion des ressources zoogénétiques (PS 20)?

- a. Oui, des cadres politiques et juridiques exhaustifs en place et mis à jour avant l'adoption du PAM
- b. Oui, des cadres politiques et juridiques exhaustifs en place et mis à jour grâce aux progrès réalisés après l'adoption du PAM
- c. Oui, quelques politiques et lois nationales ont été mises en place (renforcement après l'adoption du PAM)
- d. Oui, quelques politiques et lois nationales ont été mises en place (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

57. Laquelle des options suivantes décrit au mieux l'état des programmes de formation et de transfert de technologie en matière d'inventaire, de caractérisation, de surveillance, d'utilisation durable, de développement et de conservation des ressources zoogénétiques dans votre pays (PS 14, Action 1)?

- a. Programmes exhaustifs en place avant l'adoption du PAM
- b. Programmes exhaustifs en place grâce aux progrès réalisés après l'adoption du PAM
- c. Certains programmes existent (quelques progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Certains programmes existent (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Aucune, mais action prévue et financement identifié
- f. Aucune, mais action prévue et financement recherché
- g. Aucune

Veillez fournir des détails supplémentaires:

58. Des organisations (y compris, lorsque importantes, des organisations communautaires), des réseaux et des initiatives axés sur l'utilisation durable, la sélection et la conservation ont-ils été établis ou renforcés (PS 14, Action 3)?

- a. Oui, présence d'organisations, de réseaux et d'initiatives avant l'adoption du PAM
- b. Oui, présence d'organisations, de réseaux et d'initiatives en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, présence de quelques organisations, réseaux et initiatives (établissement ou renforcement depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, présence de quelques organisations, réseaux et initiatives (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

59. Existe-il des ONG nationales actives dans votre pays dans les domaines suivants?

Caractérisation

- a. Oui
- b. Non

Utilisation durable et mise en valeur

- c. Oui
- d. Non

Conservation des races menacées

- e. Oui
- f. Non

Si oui, veuillez énumérer les ONG nationales et fournir les liens de leurs sites web:

Gestion des races locales menacées par des associations d'élevage agréées.
--

60. Votre pays a-t-il établi ou renforcé des institutions de recherche et d'éducation dans le domaine de la gestion des ressources zoogénétiques (PS 13, Action 3)?

- a. Oui, présence d'institutions adéquates de recherche et d'éducation avant l'adoption du PAM
- b. Oui, présence d'institutions adéquates de recherche et d'éducation en raison des progrès accomplis depuis l'adoption du PAM
- c. Oui, présence d'institutions de recherche et d'éducation mais renforcement encore nécessaire (progrès depuis l'adoption du PAM)
- d. Oui, présence d'institutions de recherche et d'éducation, mais renforcement encore nécessaire (aucun progrès depuis l'adoption du PAM)
- e. Non, mais action prévue et financement identifié
- f. Non, mais action prévue et financement recherché
- g. Non

Veuillez fournir des détails supplémentaires:

--

61. Veuillez ajouter d'autres commentaires sur les activités de votre pays concernant le Domaine Prioritaire 4: Politiques, Institutions et Renforcement des Capacités (y compris la coopération régionale et internationale) (Note: Il n'est pas nécessaire de répéter l'information fournie dans les sections précédentes. Le cas échéant, veuillez fournir des références croisées.):

--

MISE EN ŒUVRE ET FINANCEMENT DU PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LES RESSOURCES ZOOGENETIQUES

- L'état de la collaboration internationale pour planifier et appliquer les mesures concernant les ressources zoogénétiques
- L'état des ressources financières pour la conservation, l'utilisation durable et la valorisation des ressources zoogénétiques

62. Votre pays a-t-il établi ou renforcé la collaboration internationale dans les domaines suivants (PS 16)?

Caractérisation?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Utilisation durable et mise en valeur?

- e. Oui
- f. Non, mais action prévue et financement identifié
- g. Non, mais action prévue et financement recherché
- h. Non

Conservation des races menacées?

- i. Oui
- j. Non, mais action prévue et financement identifié
- k. Non, mais action prévue et financement recherché
- l. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

En partie; mise en place d'une convention internationale entre les studbooks de chevaux de trait ardennais.

63. Existe-il des ONG internationales actives dans votre pays dans les domaines suivants?

Caractérisation?

- a. Oui
- b. Non

Utilisation durable et mise en valeur?

- c. Oui
- d. Non

Conservation des races menacées

- e. Oui
- f. Non

Si oui, veuillez énumérer les ONG internationales:

64. Le financement national des programmes concernant les ressources zoogénétiques a-t-il augmenté depuis l'adoption du PAM?

- g. Oui
- a. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

65. Votre pays a-t-il reçu un financement externe pour la mise en œuvre du PAM?

- a. Oui
- b. Non
- c. Non, car le pays ne reçoit pas normalement du financement externe

Veillez fournir des détails supplémentaires:

66. Votre pays a-t-il soutenu ou participé à des programmes internationaux de recherche et d'éducation pour aider les pays en développement et les pays à économie en transition à mieux gérer les ressources zoogénétiques (PS 15 et 16)?

- a. Oui, soutien ou participation en place avant l'adoption du PAM et renforcement depuis l'adoption
- b. Oui, soutien ou participation en place avant l'adoption du PAM mais pas de renforcement depuis l'adoption
- c. Oui, soutien ou participation depuis l'adoption du PAM
- d. Non, mais action prévue et financement identifié
- e. Non, mais action prévue et financement recherché
- f. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

67. Votre pays a-t-il soutenu ou participé à des programmes visant à aider les pays en développement et les pays à économie en transition à obtenir la formation et les technologies et à établir leurs systèmes d'information (PS 15 et 16)?

- a. Oui, soutien ou participation en place avant l'adoption du PAM et renforcement depuis l'adoption
- b. Oui, soutien ou participation en place avant l'adoption du PAM mais pas de renforcement depuis l'adoption
- c. Oui, soutien ou participation depuis l'adoption du PAM
- d. Non, mais action prévue et financement identifié
- e. Non, mais action prévue et financement recherché
- f. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

68. Votre pays a-t-il accordé des financements à d'autres pays pour la mise en œuvre du Plan d'Action Mondial?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non
- e. Non, car le pays n'est généralement pas un pays donateur

Veillez fournir des détails supplémentaires. Le cas échéant, veuillez préciser si le financement était bilatéral ou multilatéral; coopération ou aide à la recherche; et à qui et à quelle fin le financement a été donné:

Contribution nationale payée au European Regional Focal Point for Animal Genetic Ressources.

69. Votre pays a-t-il contribué à des activités coopératives internationales d'inventaire, de caractérisation et de surveillance qui impliquaient des pays partageant des races transfrontalières et des systèmes de production similaires (PS 1, Action 5)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

Echange d'information dans le cadre de la convention internationale entre les studbooks belges, français et luxembourgeois pour la race du cheval de trait ardennais (rencontre annuelle).

70. Votre pays a-t-il contribué à établir ou renforcer des systèmes ou réseaux d'information mondiaux ou régionaux liés à l'inventaire, la surveillance et la caractérisation des ressources zoogénétiques (PS 1, Action 6)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

Appui pour la mise en place d'une convention internationale pour les studbooks du cheval de trait ardennais (Belgique, Luxembourg, France - Pologne et Suède à suivre).

71. Votre pays a-t-il contribué au développement de normes et protocoles techniques internationaux pour la caractérisation, l'inventaire et la surveillance des ressources zoogénétiques (PS 2)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

72. Votre pays a-t-il contribué au développement et à la mise en œuvre de programmes régionaux de conservation in situ pour les races menacées (PS 8, Action 2; PS 10, Action 1)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

Mesure agro-environnementale pour les races menacées.

73. Votre pays a-t-il contribué au développement et à la mise en œuvre de programmes régionaux de conservation ex situ pour les races menacées (PS 9, Action 2; PS 10, Action 3; PS 10, Action 4)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

74. Votre pays a-t-il contribué à l'établissement d'arrangements justes et équitables pour le stockage, l'accès et l'utilisation du matériel génétique conservé dans des banques de gènes ex situ supranationales (PS 9, Action 3)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

75. Votre pays a-t-il participé à des campagnes régionales ou internationales de sensibilisation à l'état des ressources zoogénétiques (PS 19)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

76. Votre pays a-t-il participé à la révision ou au développement de politiques et de cadres réglementaires internationaux concernant les ressources zoogénétiques (PS 21)?

- a. Oui
- b. Non, mais action prévue et financement identifié
- c. Non, mais action prévue et financement recherché
- d. Non

Veillez fournir des détails supplémentaires:

QUESTIONS EMERGENTES

77. Compte tenu de la possibilité que les pays puissent souhaiter, à un moment donné, mettre à jour le PAM, veuillez énumérer les aspects de la gestion des ressources zoogénétiques qui ne sont pas abordés dans le PAM actuel mais qu'il serait important de traiter dans l'avenir (dans les dix prochaines années environ). Veuillez aussi décrire pourquoi ces questions sont importantes et veuillez indiquer ce que doit être fait pour les aborder.

Questions à traiter dans l'avenir (dans les dix prochaines années)	Raisons	Actions nécessaires
--	---------	---------------------